

Deželni zakonik in ukazni list

za
88

vojvodino Štajersko.

Letnik 1917. Komad LXXV.

Izdan in razposlan 29. dne oktobra 1917.

Landesgesetz- und Verordnungsblatt

für das

Herzogtum Steiermark.

Jahrgang 1917. LXXV. Stück.

Herausgegeben und versendet am 29. Oktober 1917.

Deželni zakonik in ukazni list

86.

Naredba c. kr. štajerskega namestništva z dne 22. oktobra 1917. l., o vredbi prometa z vinskimi tropinami.

Na podstavi ukaza c. kr. urada za prehrano ljudstva z dne 26. septembra 1917. l., drž. zak. št. 387, se ukazuje:

§ 1.

Promet s tuzemskimi vinskimi tropinami je podvržen na Štajerskem predpisom naredbe c. kr. urada za prehrano ljudstva z dne 26. septembra 1917. l., drž. zak. št. 387, pri čemer je uporabljati nastopne izvršitvene predpise.

§ 2.

Vinske tropine, do katerih imajo viničarji po pogodbi ali vsled starega običaja pravico, se smejo popolnoma porabiti v lastnem gospodarstvu.

§ 3.

Vinogradne občine ter občine v katerih se dobivajo vinske tropine, ali se izdeluje žganje iz vinskih tropin, so zavezane, da nemudoma postavijo zanesljivo in izvedeno osebo kot zaupnika za deželno mesto za krmila v Gradcu Salzamtsgasse, in jo imenujejo temu mestu. Zaupnik je v tej lastnostni oblastveni organ in ima nalogo, da prevzame vinske tropine in grozdne peške ki jih je po določenih §§ 6 in 9 uka za c. kr. urada za prehrano ljudstva z dne 26. septembra 1917. l., drž. zak. št. 387, prodati oziroma oddati za imenovano mesto po v omenjenem ukazu določenih pogojih.

§ 4.

Vinske tropine oziroma grozdne peške, ki jih je oddati prevzame zaupnik po teži. O oddani množini vinskih tropin oziroma grozdnih pešk bode izročil

86.

Verordnung der k. k. steiermärkischen Statthalterei vom 22. Oktober 1917, betreffend die Regelung des Verkehrs mit Weintrestern.

Auf Grund der Verordnung des k. k. Amtes für Volksernährung vom 26. September 1917, R.-G.-Bl. Nr. 387, wird angeordnet:

§ 1.

Der Verkehr mit inländischen Weintrestern unterliegt in Steiermark den Vorschriften der Verordnung des k. k. Amtes für Volksernährung vom 26. September 1917, R.-G.-Bl. Nr. 387, wobei nachfolgende Ausführungsvorschriften in Anwendung zu kommen haben.

§ 2.

Weintrester, auf welche die Winzer nach Vertrag und Herkommen von Seite ihrer Dienstgeber Anspruch haben, dürfen in der eigenen Wirtschaft voll verwendet werden.

§ 3.

Weinbaugemeinden sowie Gemeinden, in welchen Weintrester gewonnen werden oder Branntwein aus Weintrestern erzeugt wird, sind verpflichtet, unverzüglich eine verlässliche und sachkundige Person als Vertrauensmann der Landesfuttermittelstelle Graz, Salzamtsgasse, zu bestellen und sie der genannten Stelle namhaft zu machen. Der Vertrauensmann ist in dieser Eigenschaft behördliches Organ und hat die Aufgabe, die an die Landesfuttermittelstelle gemäß Bestimmungen der §§ 6 und 9 der Verordnung des k. k. Amtes für Volksernährung vom 26. September 1917, R.-G.-Bl. Nr. 387, zu verkaufenden, beziehungsweise abzuliefernden Weintrester und Traubenkerne für die genannte Stelle unter den in der erwähnten Verordnung festgesetzten Bedingungen zu übernehmen.

§ 4.

Die abzuliefernden Weintrester, beziehungsweise Traubenkerne werden vom Vertrauensmann nach Gewicht übernommen. Über die abgelieferte Menge an Weintrestern,

zaupnik prodajalcu listek na dobro deželnega mesta za krmila, ki ga je odkupiti po odvozu tropin oziroma grozdnih pešk iz občine.

§ 5.

Deželno mesto za krmila bode nagradilo zaupnike po teži skupaj spravljениh množin tropin oziroma grozdnih pešk.

§ 6.

Deželno mesto za krmila bode podučilo zaupnike v posebnem služabnem navodilu o poslih ki jih imajo oskrbovati; to služabno navodilo naj obsega natančnejše določbe o nastopnih točkah:

1. način prevzetbe tropin, oziroma grozdnih pešk,
2. plačilo,
3. ohranitev,
4. odvoz tropin, oziroma grozdnih pešk iz občine.

§ 7.

Občine so dolžne, da sodelujejo pri izvršitvi te naredbe in določb navodila, (§ 4) ki ga izda deželno mesto za krmila.

§ 8.

Politična okrajna oblastva morajo obvestiti deželno mesto za krmila, katerim vinogradnikom se je dovolilo po § 4 ukaza c. kr. urada za prehrano ljudstva prodati tropine živinorejcem za krmljenje lastne živine in žganjarnam za izdelovanje žganja.

§ 9.

Prestopki te naredbe se kaznujejo po določenih § 16 ukaza c. kr. urada za prehrano ljudstva z dne 26. septembra 1917. l., drž. zak. št. 387.

§ 10.

Ta naredba dobi moč z dnem razglasitve.

C. kr. namestnik:

Clary s. r.

beziehungsweise Traubenkernen wird der Verkäufer vom Vertrauensmanne einen Gutschein der Landesfuttermittelstelle eingehändig erhalten, welcher nach Abfuhr der Trester, beziehungsweise Traubenkerne aus der Gemeinde einzulösen sein wird.

§ 5.

Die Landesfuttermittelstelle wird die Vertrauensmänner nach dem Gewichte der aufgebrauchten Menge an Trestern, beziehungsweise Traubenkernen entlohnen.

§ 6.

Die Landesfuttermittelstelle wird die Vertrauensmänner in einer besonderen Dienstesinstruktion über die von ihnen zu besorgenden Geschäfte unterweisen; diese Dienstesinstruktion hat nähere Bestimmungen über folgende Punkte zu enthalten:

1. Art der Übernahme der Trester, beziehungsweise Traubenkerne,
2. Bezahlung,
3. Konservierung,
4. Abtransport der Trester, beziehungsweise Traubenkerne aus der Gemeinde.

§ 7.

Die Gemeinden sind zur Mitwirkung bei der Durchführung dieser Verordnung und der Bestimmungen der von der Landesfuttermittelstelle zu erlassenden Instruktion (§ 4) verpflichtet.

§ 8.

Die politischen Bezirksbehörden haben die Landesfuttermittelstelle zu verständigen, welchen Weinbautreibenden gemäß § 4 der Verordnung des k. k. Amtes für Volksernährung der Verkauf von Trestern an Tierhalter zwecks Verfütterung an den eigenen Viehstand und an Branntweinbrennereien zur Erzeugung von Branntwein gestattet wurde.

§ 9.

Übertretungen dieser Verordnung werden nach den Bestimmungen des § 16 der Verordnung des k. k. Amtes für Volksernährung vom 26. September 1917, R.-G.-Bl. Nr. 387, bestraft.

§ 10.

Diese Verordnung tritt mit dem Tage der Kundmachung in Wirksamkeit.

Der k. k. Statthalter:

Clary m. p.

